

**NARIADENIE RADY (ES) č. 46/2009****z 18. decembra 2008,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2182/2004 o medailách a žetónoch podobných eurominciám**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä jej článok 123 ods. 4 tretiu vetu,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskej centrálnej banky <sup>(1)</sup>,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu,

keďže:

- (1) Nariadenie Rady (ES) č. 2182/2004 <sup>(2)</sup> zakazuje medaily a žetóny, ktoré sú podobné eurominciám. Skúsenosti získané z vykonávania zákazu medailí a žetónov podobných eurominciám poukázali na potrebu objasniť ochranné ustanovenia a zvýšiť transparentnosť rozhodovacieho procesu.
- (2) Verejnost sa môže mylne domnievať, že niektoré medaily alebo niektoré žetóny sú zákonným platidlom, nielen ak majú výtvarnú podobu podobnú výtvarnej podobe euromincí, ale tiež keď obsahujú určité prvky výtvarnej podoby euromincí. Osobitné prvky výtvarnej podoby euromincí, ktoré sú zákonným platidlom, by sa preto nemali reprodukovat' v podobe, v akej sú vyobrazené na eurominciach. Okrem toho by sa symboly reprezentujúce zvrchovanosť členského štátu, ktorý euromince vydal, nemali reprodukovat' na medailách alebo žetónoch v podobe, v akej sú vyobrazené na eurominciach.
- (3) Komisia na základe konzultácií s odborníkmi na falšovanie mincí uvedenými v rozhodnutí Komisie 2005/37/ES z 29. októbra 2004, ktorým sa zriaďuje Európske vedecko-technické centrum (EVTC) a ktorým sa ustanovuje koordinácia technických činností na ochranu euromincí pred falšovaním <sup>(3)</sup>, uvedie, či sa dodržali ochranné ustanovenia uvedené v nariadení (ES) č. 2182/2004 a či kovový predmet je medaila alebo žetón.
- (4) Mali by sa objasniť a vymedziť osobitné kritériá, ktoré Komisia uplatňuje na účely vyhlásenia zhody s ochrannými ustanoveniami.

(5) Riziko zámery medaily alebo žetónu s nápisom „euro“ alebo „eurocent“ alebo so znakom eura s mincou, ktorá je zákonným platidlom, je väčšie v prípade, že je na takejto medaile alebo takomto žetóne uvedená aj nominálna hodnota. V takomto prípade by preto malo byť na lícnej alebo rubovej strane takejto medaily alebo takéhoto žetónu vyrazené označenie „nie je zákonným platidlom“.

(6) Nariadenie (ES) č. 2182/2004 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

**Článok 1****Zmeny a doplnenia**

Nariadenie (ES) č. 2182/2004 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 2 sa nahrádza takto:

**„Článok 2****Ochranné ustanovenia**

1. S výhradou článkov 3 a 4 je zakázaná výroba a predaj medailí a žetónov, ako aj ich dovoz a distribúcia na účely predaja alebo na iné obchodné účely, ak:

- a) sú na ich povrchu uvedené nápisy ‚euro‘ alebo ‚eurocent‘ alebo znak eura, alebo
- b) je ich veľkosť v referenčnom pásme, alebo
- c) sa na ich povrchu nachádza výtvarná podoba podobná:
  - i) akejkolvek výtvarnej podobe alebo jej časti uvedenej na povrchu euromincí, vrátane predovšetkým nápisov ‚euro‘ alebo ‚eurocent‘, dvanástich hviezd Európskej únie, zobrazenia mapy a číslic, tak ako sú vyobrazené na eurominciach;
  - ii) symbolom reprezentujúcim národnú zvrchovanosť členských štátov, tak ako sú znázornené na eurominciach, vrátane predovšetkým podobizne hlavy štátu, štátneho znaku, značky mincovne, značky rytcov, názvu členského štátu;
  - iii) tvaru alebo výtvarnej podobe hrany euromincí alebo
  - iv) znaku eura.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 283, 7.11.2008, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 373, 21.12.2004, s. 1.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 19, 21.1.2005, s. 73.

2. Komisia uvádza:

- a) či sa kovový predmet môže považovať za medailu alebo žetón v zmysle článku 1 písm. c);
- b) či sa na medailu alebo žetón vzťahuje zákaz uvedený v odseku 1 tohto článku.

S výhradou odseku 1 tohto článku Komisia zohľadňuje predovšetkým množstvá vyrobených medailí a žetónov, predajnú cenu, balenie, nápisy na medailách a žetónoch a ich propagáciu.“

2. V článku 3 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Medaily a žetóny s nápismi ‚euro‘ alebo ‚eurocent‘ alebo so znakom eura bez zobrazenia nominálnej hodnoty nie sú zakázané, ak sa ich veľkosť nachádza mimo referenčného pásma, pokiaľ sa na ich povrchu nenachádza výtvarná podoba podobná jednému z prvkov uvedených v článku 2 ods. 1 písm. c).“

3. Článok 4 sa nahrádza takto:

„Článok 4

#### **Povolené odchýlky**

Komisia môže v súlade s podmienkami použitia, ktoré podliehajú kontrole, udeliť osobitné povolenia na používanie nápisov ‚euro‘ alebo ‚eurocent‘ alebo znaku eura na povrchu medailí a žetónov, ak neexistuje riziko zámeny. V takýchto prípadoch musí byť na povrchu medaily alebo žetónu jasne vyznačený príslušný hospodársky subjekt členského štátu a, ak je na medaile alebo žetóne zobrazená nominálna hodnota, musí byť na lícnej alebo rubovej strane medaily alebo žetónu vyrazené označenie ‚nie je zákonným platidlom‘.“

Článok 2

#### **Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so Zmluvou o založení Európskeho spoločenstva.

V Bruseli 18. decembra 2008

Za Radu  
predseda  
M. BARNIER